

ESH40
ESH41

HATOR® PHOENIX 2 WIRELESS

WIRELESS GAMING HEADSET

EN User manual
DE Benutzerhandbuch
FR Manuel utilisateur
IT Manuale d'uso
TR Manual de usuario
ES Handleiding
NL Handleiding
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
HU Használati utasítás
BG Ръководство за употреба
CS Uživatelský manuál
SK Používateľská príručka

LV Lietotāja rokasgrāmata
LT Vartotojo vadovas
EST Kasutusjuhend
TR Kullanım kılavuzu
UA Посібник користувача
FI Ohjekirja
SWE Användarmanual
NO Brukermanual
DAN Brugermanual
AR دليل الاستخدام
HE מדריך למשתמש

PACKAGE CONTENT

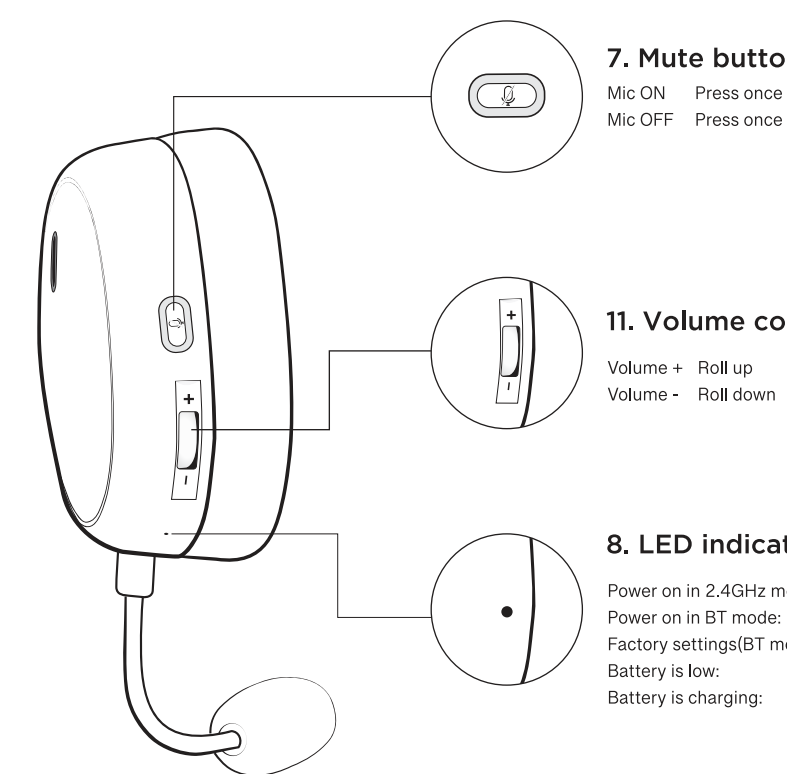
- Headset
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter
- 1m Type-C to Type-C cable
- 1m Type-C to Type-A cable
- Detachable microphone
- Carrying case
- User manual
- Sticker pack

Sticker pack

Manual

PRODUCT OVERVIEW

- Adjustable padded headband
- Memory sponge earpads
- Adjustable earcup mount
- Detachable microphone
- Microphone port
- Microphone pop filter
- Mute button
- LED indicator
- Power button
- Noise canceling button
- Volume control wheel
- Mode button
- Type-C port
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter



7. Mute button

Mic ON Press once
Mic OFF Press once

11. Volume control wheel

Volume + Roll up
Volume - Roll down

8. LED indicator

Power on in 2.4GHz mode: lights green
Power on in BT mode: lights blue
Factory settings(BT mode): blue light flashes quickly
Battery is low: red light flashes
Battery is charging: lights red
off when fully charged

10. Noise canceling button

ANC Mode Press once
Transparent Mode Press once
ANC OFF Press once
Spatial Audio & Head Tracking When playing music via BT connection

12. Mode button

2.4GHz to BT mode Press once
BT mode to 2.4GHz Press once
Music/Gaming profile Press twice
In BT mode, press and hold Mode button for 5 seconds

9. Power button

Power On Press and hold for 4 seconds
Power Off Press and hold for 6 seconds
Play / Pause Press once
Pick up/Hang up call Press once
Reject call Press and hold for 2 seconds
Turn on/Off LED Press twice

HATOR SyncHUB® APP

To access the BT mode settings, download the HATOR SyncHUB® APP from the official store:

HATOR SyncHUB



Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

EN CONNECTING YOUR GAMING HEADSET

Wired mode

- Connect a detachable microphone (4) to the microphone port (5) on the left cup of a headset.
- Choose the right cable depending on which USB port your device has.
- Connect the cable to the Type-C port (13) on the headset and the device you plan to use.
- Adjust the headband size for maximum comfort.
- Press one on the detachable microphone (7) to Mute or Unmute the microphone.
- Use the volume control wheel (11) to set the playback volume.

NOTICE: In 2.4GHz or BT mode, connecting the cable will automatically change the playback mode to the wired one.

2.4GHz wireless mode

- Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the 2.4GHz mode.
- In 2.4GHz mode, the indicator light flashes green.
- Connect the 2.4GHz Type-C dongle (14) to your computer and wait a few seconds for the headset to pair with the dongle.
- Select the HATOR® Phoenix headset as the audio recording and playback device in the operating system.

IMPORTANT

We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT mode

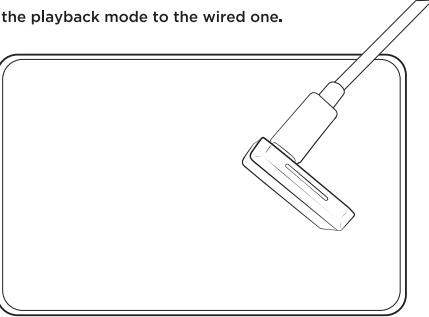
- Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the BT mode. In BT mode, the indicator light flashes blue.
- Turn on BT on your device and start searching for available devices.
- Find the HATOR® Phoenix headset in the list and connect to it.
- If the headset and your device have been paired already, the headset will connect to it automatically as soon as you switch to BT mode.

Phone calls

To receive phone calls, turn on BT mode (9) and connect the headset to the smartphone.

No connection

If no device is connected to the headset, it will turn off after a 5 minutes of idle.



IT COLLEGAMENTO DEL TUO HEADSET DA GIOCO

Modalità cablata

- Collega il microfono rimovibile (4) alla porta microfono (5) situata sulla coppa sinistra dell'headset.
- Scegli il cavo appropriato in base al tipo di porta USB del tuo dispositivo.
- Collega il cavo al port Type-C (13) sulla coppa sinistra e al dispositivo che intendi utilizzare.
- Regola la dimensione dell'archetto per un comfort ottimale.
- Premi una volta sul microfono detachabile (7) per disattivare o riattivare il microfono.
- Usa la rotella di controllo del volume (11) per regolare il volume di riproduzione.

NOTA: In modalità 2.4GHz o BT, collegando il cavo la modalità di riproduzione passerà automaticamente a quella cablata.

Modalità wireless 2.4GHz

- Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità 2.4GHz. In modalità 2.4GHz, la spia luminosa lampeggia in verde.
- Collega il dongle Type-C 2.4GHz (14) al computer e attendi alcuni secondi affinché l'headset si connetta al dongle.
- Seleziona l'headset HATOR® Phoenix come dispositivo di registrazione e riproduzione audio nel sistema operativo.

IMPORTANTE

Consigliamo vivamente di utilizzare il cavo USB-A a Type-C incluso per posizionare il dongle davanti a te quando ti connetti a un PC, per evitare interferenze.

Modalità wireless BT

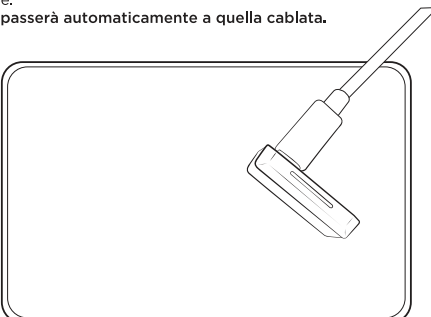
- Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità BT. In modalità BT, la spia luminosa lampeggia in blu.
- Attiva il BT sul tuo dispositivo e avvia la ricerca dei dispositivi disponibili.
- Trova l'headset HATOR® Phoenix nella lista e connettiti ad esso.
- Se l'headset e il tuo dispositivo sono già stati accoppiati, l'headset si conetterà automaticamente non appena passerai alla modalità BT.

Chiamate telefoniche

Per ricevere chiamate telefoniche, attiva la modalità BT (9) e collega le cuffie allo smartphone.

Nessuna connessione

Se nessun dispositivo è connesso all'headset, questo si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.



ES CONECTANDO TU AURICULAR PARA JUEGOS

Modo con cable

- Conecta el microfono desmontable (4) al puerto de microfono (5) en la copa izquierda del auricular.
- Elige el cable adecuado en función de la tipo de puerto USB de tu dispositivo.
- Conecta el cable al puerto Type-C (13) en la copa izquierda y al dispositivo que planeas usar.
- Ajusta el tamaño de la diadema para mayor comodidad.
- Presiona una vez el botón de desactivación de micrófono (7) para silenciar o activar el micrófono.
- Usa la rueda de control de volumen (11) para ajustar el volumen de reproducción.

AVISO: En el modo 2.4GHz o BT, conectar el cable cambiará automáticamente el modo de reproducción al modo con cable.

Modo inalámbrico 2.4GHz

- Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo 2.4GHz. En el modo 2.4GHz, la luz indicadora parpadeará en verde.
- Conecta el dongle Type-C 2.4GHz (14) a tu computadora y espera unos segundos a que el indicador de conexión se empiece a parpadear.
- Selecciona los auriculares HATOR® Phoenix como el dispositivo de grabación y reproducción de audio en el sistema operativo.

IMPORTANTE

Recomendamos encarecidamente usar el cable USB-A a Type-C incluido para posicionar el dongle frente a ti al conectarte a un PC, para evitar interferencias.

Modo inalámbrico BT

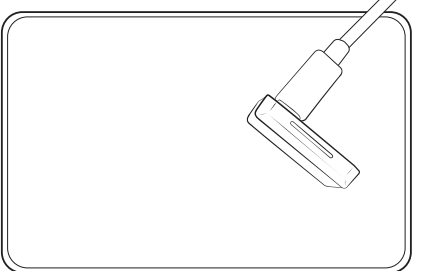
- Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo BT. En el modo BT, la luz indicadora parpadeará en azul.
- Activa el BT en tu dispositivo y comienza a buscar dispositivos disponibles.
- Encuentra los auriculares HATOR® Phoenix en la lista y conéctate a ellos.
- Si el auricular y tu dispositivo ya han sido emparejados, el auricular se conectará automáticamente tan pronto como cambies al modo BT.

Llamadas telefónicas

Para recibir llamadas telefónicas, activa el modo BT (9) y conecta los auriculares al teléfono inteligente.

Sin conexión

Si no hay ningún dispositivo conectado al auricular, este se apagará después de 5 minutos de inactividad.



DE VERBINDEN IHRES GAMING-HEADSETS

Kabelgebundener Modus

- Schließen Sie das abnehmbare Mikrofon (4) an den Mikrofonanschluss (5) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
- Wählen Sie das geeignete Kabel in Abhängigkeit vom USB-Anschluss Ihres Geräts.
- Verbinden Sie das Kabel mit dem Type-C-Anschluss (13) an der linken Ohrmuschel und dem Gerät, das Sie verwenden möchten.
- Passen Sie die Größe des Kopfbügels für maximalen Komfort an.
- Drücken Sie einmal die Mikrofon-Stummzuschaltaste (7), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummhaltung aufzuheben.
- Verwenden Sie das Lautstärkerad (11), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.

HINWEIS: Im 2.4GHz- oder BT-Modus wechselt das Headset automatisch in den Kabelmodus, wenn das Kabel angeschlossen wird.

2.4GHz Drahtloser Modus

- Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den 2.4GHz-Modus zu schalten.
- In 2.4GHz-Modus blinkt die Kontrollleuchte grün.
- Schließen Sie den 2.4GHz-Type-C-Dongle (14) an Ihren Computer an und warten Sie ein paar Sekunden, bis das Headset mit dem Dongle gekoppelt ist.
- Wählen Sie das HATOR® Phoenix Headset als Aufnahme- und Wiedergabegerät im Betriebssystem aus.

WICHTIG

We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT Drahtloser Modus

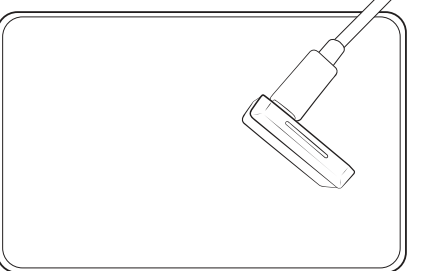
- Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den BT-Modus zu schalten.
- In BT-Modus blinkt die Kontrollleuchte blau.
- Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
- Finden Sie das HATOR® Phoenix Headset in der Liste und verbinden Sie es mit dem Gerät.
- Wenn das Headset und Ihr Gerät bereits gekoppelt wurden, verbindet sich das Headset automatisch mit dem Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

Telefonate

Um Telefonanrufe zu empfangen, schalten Sie den BT-Modus (9) ein und verbinden Sie das Headset mit dem Smartphone.

Keine Verbindung

Wenn das Headset nicht mit einem Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach 5 Minuten Inaktivität aus.



FR CONNEXION DE VOTRE CASQUE DE JEU

Mode filaire

- Sluit de afneembare microfoon (4) aan op de microfoonaansluiting (5) aan de linker oorschelp van het headset.
- Choisissez le câble approprié en fonction du port USB de votre appareil.
- Branchez le câble sur le port Type-C (13) du côté gauche du casque et sur l'appareil que vous souhaitez utiliser.
- Ajustez la taille de l'arceau pour un confort maximal.
- Appuyez une fois sur le bouton de coupure du microphone (7) pour activer ou désactiver la coupure du microphone.
- Utilisez la molette de contrôle du volume (11) pour régler le volume de lecture.

REMARQUE : En mode 2.4GHz ou BT, brancher le câble passera automatiquement en mode filaire.

Mode sans fil 2.4GHz

- Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode 2.4GHz. En mode 2.4GHz, le témoin lumineux clignote en vert.
- Branchez le dongle Type-C 2.4GHz (14) sur votre ordinateur et attendez quelques secondes que le casque s'apparie avec le dongle.
- Sélectionnez le casque HATOR® Phoenix comme périphérique d'enregistrement et de lecture audio dans le système d'exploitation.

IMPORTANT

Nous vous recommandons fortement d'utiliser le câble USB-A vers Type-C inclus pour positionner le dongle devant vous lors de la connexion à un PC, afin d'éviter toute interférence.

Mode sans fil BT

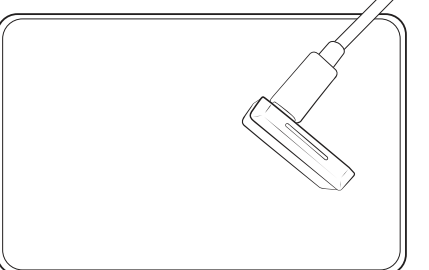
- Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den BT-Modus zu schalten.
- In BT-Modus blinkt die Kontrollleuchte blau.
- Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
- Finden Sie das HATOR® Phoenix Headset in der Liste und verbinden Sie es mit dem Gerät.
- Wenn das Headset und Ihr Gerät bereits gekoppelt wurden, verbindet sich das Headset automatisch mit dem Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

Appels téléphoniques

Pour recevoir des appels téléphoniques, activez le mode BT (9) et connectez le casque au smartphone.

Aucune connexion

Si aucun appareil n'est connecté au casque, il s'éteindra après 5 minutes d'inactivité.



PL PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK DO GIER

Tryb przewodowy

- Podłącz odłączany mikrofon (4) do portu mikrofonu (5) na lewej słuchawce zestawu.
- Wybierz odpowiedni kabel w zależności od typu USB port na waszym urządzeniu.
- Podłącz kabel do portu Type-C (13) na lewej słuchawce i do urządzenia, z którego chcesz korzystać.
- Dopasuj rozmiar paski dla maksymalnego komfortu.
- Naciśnij one przycisk wyłączania mikrofonu (7), aby wyłączyć lub włączyć mikrofon.
- Użyj pokręteł regulacji głośności (11), aby ustawić poziom głośności odtwarzania.

UWAGA: W trybie 2.4GHz lub BT podłączenie kabla automatycznie przełączy zestaw w tryb przewodowy.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

- Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb 2.4GHz. W trybie 2.4GHz wskaźnik świeci na zielono.
- Podłącz odbiornik Type-C 2.4GHz (14) do komputera i poczekaj kilka sekund, aż zestaw połączy się z odbiornikiem.
- Wybierz zestaw HATOR® Phoenix jako urządzenie do nagrywania i odtwarzania dźwięku w systemie operacyjnym.

WAŻNE

Zalecamy użycie dołączonego kabla USB-A na Type-C, aby ustawić odbiornik przed sobą przed tym, jak połączyć go z komputerem, aby uniknąć zakłóceń.

Tryb bezprzewodowy BT

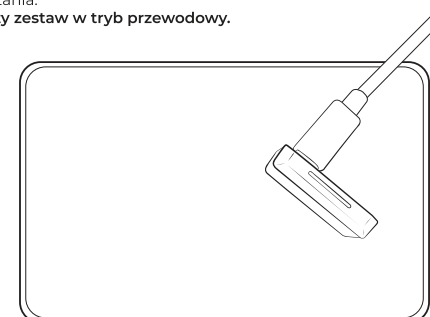
- Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb BT. W trybie BT wskaźnik świeci na niebiesko.
- Włącz BT na swoim urządzeniu i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń.
- Znajdź zestaw HATOR® Phoenix na liście i połącz się z nim.
- Jeśli zestaw i Twoje urządzenie były już sparowane, zestaw automatycznie połączy się z urządzeniem po przełączeniu w tryb BT.

Połączenia telefoniczne

Aby odbierać połączenia telefoniczne, włącz tryb BT (9) i podłącz zestaw słuchawkowy do smartfona.

Brak połączenia

Jeśli słuchawki nie są połączone z żadnym urządzeniem, wyłącz się automatycznie po 5 minutach bezczynności.



RO CONECTAREA CAȘTILOR DE GAMING

Modul cu fir

- Conectează microfonul detașabil (4) la portul pentru microfon (5) de pe cupa stângă a căștilor.
- Eligeți cablul potrivit în funcție de tipul de port USB din dispozitivul tău.
- Conectează cablul la portul Type-C (13) de pe cupa stângă și la dispozitivul pe care dorești să îl folosești.
- Ajustează dimensiunea benzii pentru cap pentru un confort maxim.
- Apăsă o dată butonul de dezactivare a microfonului (7) pentru a dezactiva sau reactiva microfonul.
- Folosește rotita de control al volumului (11) pentru a regla nivelul de redare.

ATENȚIE: În modul 2.4GHz sau BT, conectarea cablului va schimba automat modul de redare în cel pe cablu.

Mod wireless 2.4GHz

- Porneste căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul 2.4GHz. În modul 2.4GHz, indicatorul luminos albește în verde.
- Conectează dongle-ul Type-C 2.4GHz (14) la computer și așteaptă câteva secunde până când căștile încep să se conecteze cu dongle-ul.
- Selectează căștile HATOR® Phoenix ca dispozitiv de înregistrare și redare audio în sistemul de operare.

IMPORTANT

Recomandăm să folosești cablul USB-A la Type-C inclus pentru a poziționa dongle-ul în fața ta atunci când te conectezi la un PC, pentru a preveni interferențele.

Modul wireless BT

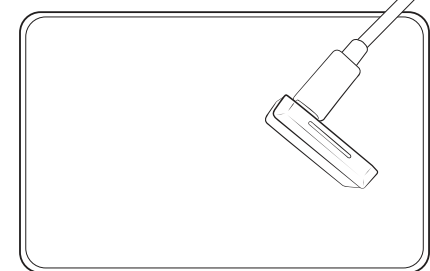
- Pornește căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul BT. În modul BT, indicatorul luminos albește în albastru.
- Activează BT pe dispozitivul tău și începe căutarea dispozitivelor disponibile.
- Găsește căștile HATOR® Phoenix în seznamu a připojitých se k nim.
- Dačťi částě si dispozitivů tůu au fůst dejů Impercheate, částě se vor conecta automat imediat ce comuți în modul BT.

Apeluri telefonice

Pentru a primi apeluri telefonice, activează modul BT (9) și conectează căștile la smartphone.

Fără conexiune

Dacă niciun dispozitiv nu este conectat la căști, acestea se vor opri automat după 5 minute de inactivitate.



HU CSATLAKOZTASSA A JÁTÉK FEJHALLGATÓJÁT

Vezetékes mód

- Csatlakoztasson egy levethető mikrofon (4) a mikrofonporthoz (5) a headset bal fülkagylóján.
- Válassza ki a megfelelő kábelt az eszköze USB-portjának típusától függően.
- Csatlakoztassa a kábelt a Type-C porthoz (13) a bal fülkagylóra, majd az eszközhöz, amelyet használni szeretne.
- Rés de grootte van de foorcort met de maximale comfort.
- Nymja meg egyszer a mikrofon némító gombot (7), hogy némítsa vagy bekapcsolja a mikrofont.
- Gebruik het volumebedknop (11) a leestelling van de afspeling.

FIGYELEM: 2.4GHz-es vagy BT mód esetén a kábel csatlakoztassza automatikusan átvált vezetéklessé módra.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

- Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson BT módra. BT módban a jelzőfény zölden világít.
- Csatlakoztassa a 2.4GHz-es Type-C dongle-t (14) a számítógépéhez, és várjon néhány másodpercet, amíg a headset összekötődik a dongle-lel.
- Válassza ki a HATOR® Phoenix-headset a listában, és csatlakozzon hozzá.

FONTOS

Erősen ajánljuk az USB-A - Type-C kábel használatát, hogy a dongle-t maga elé helyezze PC-csatlakozáskor, és elkerülje a zavarokat.

BT vezeték nélküli mód

- Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson BT módra. BT módban a jelzőfény kékén világít.
- Kapcsolja be a BT-t az eszközön, és kezdje el keresni az elérhető eszközöket.
- Keresse meg a HATOR® Phoenix headsetet a listában, és csatlakozzon hozzá.
- Ha a headset és az eszköz már párosítva volt, a headset automatikusan csatlakozik, amint BT módra vált.

Telefonhívások

Hívások fogadásához kapcsolja be a BT módot (9), és csatlakoztassa a headsetet az okostelefonhoz.

Nincs kapcsolat

Ha a headsethez nem csatlakozik semmilyen eszköz, az 5 perccel teltetés után automatikusan kikapcsol.

BG СВЪРЪЗАНЕ ВАШАЯ ГЕЙМЪРСКИ СЛУШАЛКИ

Режим с кабел

- Свържете подвижния микрофон (4) към порта за микрофон (5) на лявата чаша на слушалките.
- Изберете подходящия кабел в зависимост от типа USB порт на вашето устройство.
- Свържете кабел до порта Type-C (13) на лявата чаша и към устройството, което искате да използвате.
- Регулирайте размера на лентата за глава за максимален комфорт.
- Натиснете веднъж бутона за заглушаване на микрофона (7), за да го заглушите или включите.
- Използвайте колелото за управление на звука (11), за да настроите ниво на звука.

ЗАБЕЛЕЖКА: В режим 2.4GHz или BT свързването на кабела автоматично ще превключи слушалките в жичен режим.

Безжичен режим 2.4GHz

- Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в режим 2.4GHz. В този режим индикаторната светлина мига в зелено.
- Свържете 2.4GHz Type-C dongla (14) към вашия компютър и изчакайте няколко секунди, докато слушалките се свържат с донгъла.
- Изберете слушалките HATOR® Phoenix като устройство за запис и възпроизвеждане на звук в операционната система.

ВАЖНО

Силно препоръчваме да използвате включения USB-A към Type-C кабел, за да позиционирате донгъла пред вас когато го свързвате към компютър, за да избегнете смущения.

Безжичен режим BT

- Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в BT режим. В този режим индикаторната светлина мига в синьо.
- Включете BT на вашето устройство и започнете търсене на налични устройства.
- Намерете слушалките HATOR® Phoenix в списъка и се свържете с тях.
- Ако слушалките и вашето устройство вече са били двоени, те ще се свържат автоматично веднага щом превключите в BT режим.

Телефонни обаждания

За да приемате телефонни обаждания, включете BT режим (9) и свържете слушалките със смартфон.

Няма връзка

Ако слушалките не са свързани с устройство, те ще се изключат автоматично след 5 минути бездействие.



CS PŘIPOJENÍ VAŠICH HERNÍCH SLUCHÁTEK

Kabelový režim

- Připojte odnímatelný mikrofon (4) k mikrofonnímu portu (5) na levém náušníku sluchátek.
- Volte správný kabel podle typu USB portu na vašem zařízení.
- Připojte kabel k portu Type-C (13) na levém náušníku a k zařízení, které chcete používat.
- Přizpůsobte velikost hlavového mostu pro maximální pohodlí.
- Stiskněte jednou tlačítko ztlumění mikrofonu (7) pro ztlumění nebo zapnutí mikrofonu.
- Použijte ovlá

